

PTB003

ortografico

Conversazione

Campo	Valore
Codice	PTB003
Tipo	intervista-semistrukturata
Durata	00:52:01
Partecipanti	3
Rapporto	asimmetrico
Moderatore	yes
Argomento	fisso
Anno	2019
Punto di raccolta	TO

Partecipanti

Codice	Occupazione	Genere	Regione	Età	Titolo di studio
TOR004	stud	F	piemonte	21-25	laurea-in-corso
TOI018	pens	F	puglia	81-85	elem
TOI017	pens	M	puglia	over85	elem

Trascrizione

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR004	0:00-0:01	allora
TOI018	0:01-0:02	sì
TOR004	0:02-0:03	mi devi dire come ti chiami
TOI018	0:04-0:08	concettina arancioni e sono nata a volturino in provincia di foggia
TOR004	0:08-0:09	quando
TOI018	0:08-0:14	un paes~ il trent il dodici cinque trentacinque
TOI017	0:11-0:12	dodici cinque trentacinque
TOR004	0:14-0:15	okay
	0:17-0:19	e che lingue parli
TOI018	0:21-0:27	parlo come mi capita parlo un po' italiano un po' dialetto un po' a casa parliamo sempre dialetto si eh
TOR004	0:28-0:29	però non vi capite tanto
TOI018	0:29-0:30	oh uf
TOR004	0:30-0:34	tu e tuo m tu e tuo marito parlate dialetto ma non vi capite tanto
TOI017	0:34-0:39	dicci dicci quello là quando t'ha detto che un euro un etto quant'era
TOI018	0:39-0:40	ehm
	0:41-0:49	quando sono arrivata a torino sono sposata avevo ventidue anni sono arrivata a torino mi sono sentita brutto proprio male
	0:49-0:54	perché non conoscevo nessuno qua parlavano tutti il dialetto e non li capivo
TOI017	0:54-0:56	quello della macchina da cucire
TOI018	0:57-0:59	insomma eh non mi sono

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR004	0:58–0:59	parlavano piemontese
TOI018	0:59–1:02	parlavano piemontese sì e io non li capivo
	1:02–1:05	avevo comprato una macchina da scri~ da cucire
	1:06–1:09	e veniva un tecnico la macchina non andava bene
	1:09–1:11	quello lì è venuto un giorno
	1:12–1:13	e ha de~ e ho detto
	1:13–1:16	non l'ho fatto neanche entrare dentro ho detto cosa è venuto a fare
	1:16–1:19	lei non capisce me io non capisco lei
	1:19–1:23	è inutile che perdiamo tempo tutti e due e non l'ho fatto entrare
TOR004	1:22–1:22	eh sì
TOI018	1:23–1:25	il giorno dopo è venuto con suo cugino
	1:28–1:32	è venuto io l'ho fatto il caffè insomma c'era il suo cugino
	1:32–1:36	ha detto che strana questa signora ieri non m'ha fatto neanche entrare
TOR004	1:36–1:38	oggi invece mi fa entrare mi fa pure il caffè
TOI018	1:38–1:40	oggi fa pure il caffè
	1:40–1:48	ho detto senti è inutile eh e allora l'altro c'ha suo cugino c'ha detto senti se lei parla se tu parli dialetto
	1:49–1:54	lei non ti capisce ma se lei parla il suo dialetto tu non capisci niente
TOR004	1:53–1:54	capisci ancora di meno
TOI018	1:54–1:55	eh
	1:55–2:04	perciò se se parlavi in italiano lei t'avrebbe t'avrebbe fatto entrare risposto e capito quello che era sta macchina non andava bene
	2:06–2:12	comunque niente poi non l'ho fatto più venire la macchina poi l'abbiamo cambiata abbiamo preso un'altra macchina che
	2:13–2:14	andava bene poi
TOI017	2:15–2:16	ce l'hai ancora adesso
TOI018	2:16–2:20	sì è quella che c'ho ancora adesso sta macchina era di
	2:21–2:24	kasser era un sottomarca della
TOR004	2:24–2:25	della singer
TOI018	2:25–2:26	della della necchi
TOI017	2:25–2:26	della necchi
TOR004	2:26–2:27	ah
TOI018	2:27–2:34	ma non è andato bene difatti poi eh dopo tanto tempo la ditta si è ritirata tutte le macchine indietro ma io
TOR004	2:34–2:35	c'era qualche problema
TOI018	2:35–2:36	c'era un problema
	2:37–2:47	io la ormai l'aveva cambiata e no beh e questo qua diceva cioè il eh negoziante che dove l'aveva comprata era amico di su eh del cugino
TOR004	2:43–2:43	il tecnico
TOI018	2:48–2:52	del marito della cugina perché la cugi~ la moglie era sua cugina
TOR004	2:48–2:48	ah ecco
	2:52–2:53	mh
TOI018	2:53–2:58	ha detto quelle là sbagliate sono andate a finire tutte dalla sua parente
TOR004	2:59–3:00	tutte da concettina
TOI018	3:00–3:00	eh
	3:00–3:02	comunque poi l'ho accompagnato
TOR004	3:01–3:03	ma tu la usavi per lavorare la macchina da cucire

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI018	3:03-3:07	la usava per lavorare certo ma mi tagliava la stoffa
TOR004	3:07-3:07	mh
TOI018	3:08-3:13	non non an~ non andava bene magari se la ritiravano
TOI017	3:12-3:16	non lavorava per gli altri per conto terzi lavorava per lei
TOI018	3:14-3:18	lavoravo solo per me lavorato ho lavorato
	3:18-3:22	sì qualche cosa aveva fatto ma qualcosa non è
	3:22-3:23	e chi canusceive
	3:24-3:27	la prima settimana aveva fatto il soprabito al eh
	3:28-3:29	alla sorella de
	3:29-3:32	cognato di cummare gina là di cummare gina
	3:33-3:37	comunque ho sempre fatto qualche cosetta ma solo
	3:37-3:46	chi conosceva non non e poi ho lavorato sempre per noi ho fatto tutto per loro per pure per i nipoti non solo per i figli
TOR004	3:39-3:39	mh
	3:45-3:46	quindi per tanto tempo
TOI017	3:45-3:47	xxxxx
TOI018	3:47-3:47	eh
	3:47-3:49	amici
TOR004	3:47-3:49	hai fatto i vestiti da sposa
TOI018	3:49-3:50	da sposa
	3:51-4:00	a lui ci faceva le camicie eh i pantaloni insomma ho sempre lavorato per non eh per la casa per noi
TOI017	3:53-3:54	i pantaloni
TOR004	4:00-4:03	e all'inizio che siete venuti qua dove abitavate
TOI018	4:03-4:08	abitavamo in via tarino siamo andati a abitare al numero venti di via tarino
TOR004	4:06-4:07	ah ecco
TOI017	4:07-4:09	dopo in via tarino prima in via crissolo
TOI018	4:09-4:10	via tarino
	4:11-4:16	siamo andati il primo anno sposati siamo andati in via tarino sotto a la mole antonelliana
TOI017	4:13-4:13	via tarino
TOR004	4:14-4:15	e dov'è via tarino
	4:15-4:17	ah vedi sì mi ricordavo
TOI018	4:17-4:17	sì
	4:18-4:22	difatti sul balcone c'era l'ombra della mole veniva su fino sul balcone
TOR004	4:22-4:23	pensa
TOI018	4:23-4:23	eh
TOR004	4:23-4:25	e vi siete sposati e siete venuti subito
TOI018	4:25-4:31	sì la sera siamo partiti siam~ però non siamo venuti direttamente a torino siamo andati a gallipoli
TOR004	4:32-4:32	ah
	4:32-4:35	avete fatto un viaggio diciamo
TOI018	4:35-4:43	tre giorni siamo stati a gallipoli no alla sera siamo fermati a lecce perché non c'era la coincidenza per andare a gallipoli siamo fermati
TOR004	4:42-4:43	siete partiti da foggia
TOI018	4:43-4:45	siamo partiti da foggia
	4:45-4:46	eh mh
	4:47-4:48	e siamo arrivati a lecce

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI017	4:47-4:48	siamo arrivati a lecce
TOI018	4:48-4:49	a lecce sì
	4:50-4:53	e c'erano quaranta persone con la febbre asiatica
TOR004	4:53-4:54	oh madonna
TOI018	4:54-4:59	ce l'hanno detto la mattina il portiere quando siamo usciti ha detto siete ancora vivi ha detto menomale
	4:59-5:00	c'ha detto co~
TOR004	4:59-5:00	oh mamma
TOI018	5:01-5:03	c'erano quaranta persone con la febbre
TOR004	5:03-5:04	con la febbre asiatica pure
TOI018	5:04-5:05	asiatica sì
TOI017	5:05-5:07	l'asiatica c'era quella
TOI018	5:07-5:12	siamo arrivati a gallipoli c'era sua cognata con la febbre a letto
TOR004	5:12-5:15	quindi tutti avevano la febbre praticamente
TOI017	5:14-5:15	eh sì
TOI018	5:15-5:20	quando siamo arrivati a torino avevano dove s'andava a trovare i parenti
TOI017	5:20-5:21	c'era il il figlio
	5:22-5:24	di mia sorella aveva un mese
TOR004	5:24-5:25	eh
TOI017	5:25-5:26	gigi
TOI018	5:26-5:28	eh gigione u chiamaine mh
TOI017	5:27-5:28	aveva un mese
	5:28-5:33	siamo andati a comprare le scarpette lei ha voluto farci un regalo al bambino
TOI018	5:29-5:29	lei
TOI017	5:34-5:36	ha detto cosa devo regalarci a sto bambino
	5:36-5:39	se era magari gli faceva un vestitino
	5:39-5:46	allora siamo usciti siam passati da un negozio vendevano le scarpe e ho detto prendo un paio di scarpe per il bambino e ce li porto
	5:47-5:48	faccio una sorpresa
	5:49-5:55	abbiamo preso le scarpe quanto ha il bambino eh un mese ha detto alla padrona del negozio
	5:56-5:59	ho detto c'ha solo un mese allora queste vanno bene queste scarpe
	6:00-6:02	siamo arrivati a casa mia sorella
	6:02-6:05	voleva provarci le scarpe a gigi
TOI018	6:06-6:06	erano piccole
TOI017	6:06-6:07	ho detto
	6:08-6:16	ha detto ma sono piccole me lo ha detto subito mia sorella m'aveva detto guarda che per gigi sono piccole e io c'ha solo un mese
	6:17-6:20	difatti non andavano bene e siamo andati a cambiarli
	6:21-6:27	e c'ho detto a quella signora guarda che sono piccole le scarpe per eh ma se c'ha solo un mese e vabbè è nato grande sto bambino
TOR004	6:28-6:29	meno male che era nato grande
TOI017	6:28-6:31	ci vanno scarpe più più grandi ho detto
	6:32-6:34	allora m'aveva dato due o tre numeri di più
	6:35-6:37	siamo arrivati a casa
	6:38-6:40	erano ancora piccole ho detto senti

Parlante	Tempo unità	Testo
	6:40-6:44	gli avevo detto a mia sorella prendi le scarpe di tuo marito e ce li metti al bambino
	6:47-6:53	e ce l'ha ancora adesso il quarantacinque di scarpe porta il quarantacinque o il quarantasei ancora adesso
TOR004	6:54-6:55	che roba
	6:56-6:58	e d~ e comunque da gallipoli siete venuti a torino
TOI018	6:58-7:00	e poi da gallipoli siamo venuti a tori~ sì
TOI017	7:00-7:02	pensa che poi quando è venuto grande l'hanno messo
TOI018	7:03-7:05	l'hanno messo alla a fare il corazziere
	7:05-7:07	aveva anche la fotografia da corazziere
TOI017	7:08-7:13	e non è voluto stare più là ha detto perché io faccio il bambolotto lì non voglio stare
	7:13-7:16	parla parla parla così con sto vocione che c'ha
	7:17-7:23	ha detto no no io non ci vo~ io non ci sto e difatti poi l'hanno messo su una motovedetta
	7:24-7:27	per punzione l'hanno mandato in sardegna
	7:28-7:31	poi dalla sardegna non so come ha fatto è venuto
	7:31-7:32	di nuovo verso gallipoli
TOI018	7:33-7:36	no a genova a genova è rimasto a genova
TOI017	7:35-7:37	poi è rimasto poi s'è rimasto sempre a genova
TOR004	10:36-10:37	raccontami un po'
TOI017	10:37-10:39	ma l'hai staccato prima questo l'hai stacca~ mica
TOR004	10:39-10:41	no l ho registrato ma
	10:42-10:43	lo posso togliere non è un problema
	10:44-10:45	no io ti volevo chiedere invece
	10:46-10:49	com era la tua vita a volturino e poi
TOI018	10:49-10:55	a volturino si lavorava eh si lavorava in campagna si cuciva si ricamava si filava di tutto abbiamo
TOR004	10:55-10:57	quindi ce n'avevi ce n'avevi da fare
TOI017	10:57-11:02	dicci per prendere l'acqua quella volta che m hai fatto spaventare dovevamo ancora sposarci
TOI018	11:02-11:05	andava a prendere l'acqua alla fontana perché non c'era l'acqua a casa
TOR004	11:05-11:07	voi eravate nell'entroterra della puglia quindi
TOI018	11:07-11:08	sì
TOR004	11:08-11:10	e per andare a prendere l'acqua dovevate farvi i chilometri
TOI018	11:11-11:11	eh sì
	11:12-11:14	eh dalla fontana c'era
TOI017	11:12-11:17	andare lì non è che c'era l'acqua potabile era l'acqua che sorgeva da lì
TOR004	11:17-11:19	e quindi cosa dovevi fare
TOI018	11:19-11:21	andava a prenderla alla fontana
TOI017	11:19-11:21	e niente andava col barile in testa
TOI018	11:22-11:24	si andava alla fontana
TOI017	11:22-11:25	col barile in testa che pesava trenta chili
TOR004	11:22-11:22	quindi
TOI018	11:25-11:28	col barile in testa si andava a prendere l'acqua
TOI017	11:27-11:29	s andava a prendere l'acqua si faceva
TOR004	11:28-11:30	e quanti chilometri ti facevi più o meno

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI018	11:30–11:33	no un chilometro era sì e no eh
TOR004	11:32–11:33	però eri piccola
TOI018	11:33–11:37	e fino da dodici anni già ho portato l'a~ eh
TOR004	11:36–11:37	eh quindi
TOI017	11:37–11:39	eh e mo c'ha la schiena a pezzi
TOR004	11:39–11:40	poverina
	11:41–11:41	ma quindi
TOI018	11:41–11:59	eh ma si lavorava eh c'è stata la guerra eh io sono andata a scuola quando è incominciata la scuola io son del trentacinque que al il trentanove già c'era la guerra c'era prima c'è stata la guerra dell'africa poi c'è stata la guerra de eh c'era la guerra è inutile che si dice
	12:00–12:01	mi ricordo che ah eh
	12:02–12:05	ho fatto la prima c'hanno dato il libro quando si~ alla seconda
	12:06–12:13	c'hanno dato il libro e poi c'hanno strappato tutto dove c'era il fascio i figuri del fascio c'hanno strappato il el
	12:13–12:14	i fogli del eh
TOI017	12:13–12:15	xxxxxx
TOR004	12:14–12:15	del fascismo
TOI018	12:15–12:16	del fascismo sì
TOI017	12:16–12:22	quella è ignoranza era non è perché l'hanno fatto quel lavoro lì bravate che facevano
TOI018	12:19–12:21	comunque eh poi
	12:22–12:27	eh poi eh finita la gue~ la guerra ma non è fini~ mi ricorda
	12:27–12:30	il giorno dell'otto di settembre quando c'è stata l'armistia
	12:31–12:33	che è suonata la campana distesa là
	12:33–12:39	lì al paese perché noi al giorno dell'otto di settembre da noi si fa la festa c'è la festa della madonna
TOR004	12:34–12:35	si facevate festa
	12:39–12:40	ah
TOI018	12:40–12:44	però non non la campana distesa non si suonava
	12:44–12:48	più perché tutti eh lì è un paesuccio erano cinquemila abitanti
	12:48–12:52	chi era la metà erano in guerra tutti gli uomini eh mh
	12:53–12:59	e quel giorno lì è suonata la campana distesa mi ricordo che tutti piangevano
TOR004	12:59–13:00	erano felici
TOI018	13:01–13:04	perché c'era la c'era stata l'armistizia
	13:04–13:09	e poi e c'è stata ancora peggio dopo perché dopo ci son venuti i
	13:10–13:12	gli inglesi
	13:12–13:17	e si sono scontrati con i tedeschi e c'è stato un finimondo eh eh
TOR004	13:15–13:16	un pasticcio
TOI017	13:16–13:17	si perché
TOR004	13:17–13:18	ma anche lì dove abitavi tu
TOI018	13:18–13:19	sì
	13:19–13:22	e difatti noi eravamo andati
	13:22–13:27	una notte son passati tanti di quei carri armati davanti alla porta che
	13:27–13:30	sulla strada si era fatto il buco
	13:30–13:33	come passavano i cra~ sti carri armati

Parlante	Tempo unità	Testo
	13:33–13:38	e io e papà eravamo sulla finestrina della sai dalla soffitta là a guardare quelle al buio
	13:39–13:44	perché se non dovevi accendere la luce perché non ti dovevano vedere
TOR004	13:41–13:42	non ti dovevano vedere
TOI018	13:44–13:46	avevamo visto tutti sti carrarmati che so passati
	13:47–13:50	questi carrarmati sono arrivati sulla montagna lì dove
	13:51–13:53	gli inglesi son venuti dalla mo~ da motta
	13:53–13:55	dalla strada
	13:55–13:56	provinciale
TOR004	13:56–13:56	mh
TOI018	13:56–13:58	e si sono incontrati lì
	13:58–14:01	e lì c'è stato il finimondo
TOI017	13:59–14:05	a linea d'aria a linea d'aria questo paese che diceva lei tra volturino e motta
	14:05–14:12	che se allunghi le mani uno da una parte uno dall'altra in linea d'aria lo prendi ma solo che c'è una vallata
TOI018	14:12–14:15	sono su un due colline una di qua e una di là
TOR004	14:13–14:14	ah okay
	14:14–14:16	sì sono su due colli quindi c'è la valle in mezzo
TOI018	14:17–14:23	sì c'è la valle in mezzo e si sono incontrati lì e lì è stato il finimondo c'è stato eh
	14:24–14:25	tanta eh l
	14:26–14:31	e poi son rimasti degli inglesi son rimasti avevano fatto l'accampamento
	14:31–14:33	dove c'è a villa adesso
	14:34–14:37	lì e lo spazio davanti lì hanno c'erano gli inglesi lì
TOR004	14:37–14:39	ma venivano a chiedervi da mangiare da bere
TOI018	14:39–14:41	no non ci venivano a chiedere niente
TOR004	14:42–14:43	quindi non entravano in realtà nel paese
TOI018	14:43–14:48	non entravano nelle case gli inglesi non andavano si facevano ci davano i
	14:49–14:50	i
	14:50–14:55	i biscotti ai bambini che stavano lì ci davano i biscotti ci davano
TOR004	14:52–14:53	ah sì
TOI018	14:55–14:56	e io una volta
	14:57–15:00	era m'era bruciata un piede m'avevo buttato l'acqua s~
	15:00–15:02	xxxx
	15:02–15:07	l'acqua ca~ presa la p~ la pentola con le mani e m'è scivolata e mi so
TOR004	15:03–15:03	calda
TOI018	15:08–15:09	bru~ bruciata il piede
TOR004	15:08–15:09	bruciata il piede
TOI018	15:10–15:12	e non poteva andare con gli altri bambini in mezzo a
	15:13–15:14	e là che prendevano
	15:14–15:15	eh
TOR004	15:15–15:18	che prendevano i biscotti quindi non ti sei presa il biscotto
TOI018	15:16–15:18	che prendevano e non potevano
	15:19–15:25	e mi ricordo c'era un omone alto io era piccola piccola e st'omone era grosso grosso io era lì così

Parlante	Tempo unità	Testo
	15:26–15:29	messa così e questo qui m'ha m'ha preso una corona
	15:29–15:35	e me l'ha messe là e m'ha detto che dovevo pregare per lui eh m'ha fatto il segno della croce
	15:35–15:42	e fa mamma mamma m'aveva detto che la corona ce l'aveva data la mamma e che doveva pregare per lui m ha fatto
TOR004	15:36–15:36	tu puoi
	15:42–15:45	sì ma tu dovevi pregare per il tuo piede in quel momento non per lui
TOI018	15:46–15:47	doveva pregare
	15:47–15:52	tutte le altre bambine sono andate a prendere i biscotti e a me m'ha dato la corona per dire il rosario
TOR004	15:52–15:56	e invece di darti un biscotto t'ha dato da fare il rosario
TOI018	15:57–16:01	comunque c'era c'è stata la guerra e quando c'è la guerra c'è tutto
	16:01–16:02	mh
TOR004	16:01–16:02	eh sì
TOI018	16:02–16:06	e la scuola l'abbiamo fatta come abbiamo potuto eh
TOR004	16:04–16:05	ma certo
TOI018	16:06–16:08	e ho fatto fino alla quinta ma
	16:09–16:12	due anni gli ultimi due anni quarta e quinta faceva già
TOR004	16:12–16:13	faceva meglio
TOI018	16:13–16:14	eh sì
TOI017	16:13–16:14	eh era così
TOI018	16:15–16:28	perché prima non non c'era c'era c'era un prete che era già vecchio che faceva la terza non l'abbiamo fatta quasi per niente perché eravamo quarantacinque nella sc~ in una classe
TOI017	16:15–16:26	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
TOR004	16:28–16:29	ah
TOI018	16:29–16:33	quarantacinque bambini eh puoi capire questo qua era anziano
TOR004	16:33–16:35	quarantacinque bambini in una classe
TOI018	16:34–16:36	quarantacinque in una classe
	16:36–16:37	e un
	16:37–16:43	e c'era questo sacerdote che era anziano eh per farci scuola e puoi capire che si faceva si faceva niente
TOR004	16:44–16:44	e certo
	16:45–16:45	eh
TOI018	16:45–16:51	e poi a quarta e quinta invece c'è stata già un maestro più giovane che
	16:51–16:52	insomma
	16:52–16:54	ma tutto lì non è
TOR004	16:54–16:56	poi sei andata a lavorare subito
TOI018	16:56–17:02	e poi si lavorava ma si lavorava quando si usciva da scuola si filava il cotone si faceva la maglia
TOR004	16:58–16:59	in casa
TOI018	17:02–17:08	si ricamava si cuciva a casa mia c'è sempre stato cucire perché mamma già lavorava da sarta eh
TOR004	17:07–17:08	era una sarta
TOI018	17:08–17:10	faceva la camiciaia faceva
	17:11–17:12	insomma ha sempre lavorato
	17:13–17:20	eh eh abbiamo sempre visto solo queste cose de l'altro de~ de~ de~ sì che si poteva leggere un libro

Parlante	Tempo unità	Testo
	17:21–17:25	o fare i compiti io mi ricordo che facevo i compiti la mattina nella scuola
	17:25–17:27	capire che che che che che
TOR004	17:25–17:26	e poi basta
TOI018	17:28–17:29	che poteva essere
TOR004	17:29–17:31	però sai leggere e scrivere quindi
TOI018	17:31–17:33	eh sì ho fatto la quinta ma sì
TOR004	17:32–17:33	e quindi
TOI018	17:34–17:38	insomma già più degli altri che non facevano a me mi sarebbe piaciuto andare a scuola
	17:39–17:46	ma non si poteva andare oltre la quinta perché non c'erano le altre scuole lì non c'erano le medie non c'era niente insomma un paesu
	17:46–17:51	l'hanno messo poi le le medie dopo sposati noi ma dopo tanto tempo
TOR004	17:52–17:54	e cosa avresti voluto fare a scuola
TOI018	17:54–18:01	eh avrei voluto andare a scuola continuare ma non si poteva perché per andare a scuola dovevi andare a lucera
TOR004	17:54–17:55	cosa ti sarebbe piaciuto
TOI018	18:01–18:07	e lucera eh o dovevi andare in collegio o se no le femmine puoi capire non è che poteva andare
TOR004	18:07–18:08	e no certo
TOI018	18:07–18:13	adesso ci sono le corriere che vanno su e giù per le scuole ma allora non c'era niente
	18:14–18:17	mi sarebbe piaciuto andare a scuola perché era anche bravina a scuola
TOR004	18:17–18:18	e che lavoro avresti fatto
TOI018	18:19–18:21	non lo so comunque voleva andare a scuola
TOR004	18:21–18:22	ti piaceva studiare
TOI018	18:22–18:24	mi piaceva studiare ma non ho potuto
TOR004	18:24–18:25	e certo
TOI018	18:24–18:33	guarda certe volte mi viene una rabbia quando dicono c'è quelle là che fanno per la pubblicità questo bambino vuole andare a scuola e non può
	18:33–18:36	pure io voleva andare a scuola e non ho potuto
TOR004	18:36–18:37	povera
TOI018	18:38–18:44	mi sarebbe piaciuto ma non non si poteva eh non si poteva perché non solo io
	18:44–18:47	o che andavi in collegio e chi poteva pagarlo
TOR004	18:44–18:44	no
	18:47–18:48	però devi avere i soldi
TOI018	18:48–18:52	eh chi po~ mio papà era muratore puoi capire che
	18:52–18:55	l~ lavorava e poi lo pagavano il l'anno dopo
TOR004	18:56–18:56	sì
TOI018	18:56–18:57	si usava così
	18:58–19:03	non ce n'era per nessuno no solo per noi anzi che noi avevamo già la casa stavamo già
TOR004	19:01–19:01	certo
TOI018	19:04–19:06	abbastanza benino confronto a
TOR004	19:04–19:04	bene
TOI018	19:06–19:08	a tanta gente che non avevano neanche quello

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR004	19:08–19:10	poi con la guerra sicuramente non ha aiutato
TOI018	19:11–19:14	eh la guerra è la guerra quando c'è la guerra c'è tutto
TOR004	19:14–19:15	e certo
TOI018	19:15–19:15	poi eh
	19:16–19:19	abbiamo fatto di tutto s'andava in campagna sì
	19:20–19:21	si faceva di tutto
	19:21–19:23	abbiamo lavorato sempre
	19:23–19:25	fino a quando son sposata
	19:25–19:28	son sposata a ventidue anni sono venuta a torino
	19:29–19:34	e mi son trovata male il primo anno specialmente perché non conoscevo nessuno
TOR004	19:32–19:32	sì
TOI018	19:35–19:44	non li capivo quando parlavano non non non non mi piaceva poi noi meridionali ci guardavano così proprio male
TOR004	19:37–19:38	non c'era un bel clima qui
	19:42–19:43	vi trattavano male
TOI018	19:45–19:48	dopo due mesi sposata sono stata operata d'appendicite
	19:49–19:53	c'era una suora cattiva al gradenigo mamma mia quant'era cattiva
TOR004	19:53–19:54	povera
TOI018	19:54–19:58	insomma era così non non
TOR004	19:59–20:01	però ogni tanto sei riuscita a tornare a casa
TOI018	20:01–20:09	sì eh siamo fa~ siamo sempre andati avanti perché a forza di fare con la buona volontà si fa sempre tutto
TOR004	20:09–20:09	eh beh
TOI018	20:10–20:13	però son stati dei tempi abbastanza difficili
TOR004	20:12–20:13	difficili
TOI018	20:14–20:16	poi io son stata meglio dopo che è nata angelina
	20:17–20:24	poi è venuto mio fratello poi è venuto suo fratello poi è venuta mia sorella insomma eh dopo eh
TOR004	20:23–20:26	hai cominciato a vedere qualche qualcuno insomma che conoscevi
TOI018	20:25–20:30	eh avevo i miei sì m'hanno dato tanto lavoro ma m'hanno dato anche tanta forza
	20:31–20:32	mh ho avuto
TOI017	20:33–20:34	la compagnia
TOI018	20:34–20:35	la compagnia
TOR004	20:35–20:37	sì qualcuno che ti era amico comunque
TOI018	20:37–20:37	eh
	20:38–20:41	e se no c'erano i suoi cugini che qualche volta andavo da loro
TOR004	20:42–20:42	però
TOI018	20:42–20:49	c'era suo cugino che la la sera lui il primo anno sposati ha sempre fatto al pomeriggio se ne andava alle due e veniva a mezzanotte
TOR004	20:49–20:50	mh
TOI018	20:50–20:52	e io stavo lì sola sola
	20:52–20:56	lui non ha voluto che andavo a lavorare per carità non dovevo
	20:57–20:58	non voleva
TOI017	20:57–20:58	ce n'era lavoro
	20:59–20:59	no
	21:00–21:02	è per orgoglio perché
	21:03–21:05	eh quando io m~

Parlante	Tempo unità	Testo
	21:06–21:09	è stata una tragedia qua per sposarmi
	21:10–21:11	e c'aveva male alla gamba
TOR004	21:12–21:12	mh
TOI017	21:13–21:14	son stato in ospedale
	21:16–21:17	qualcuno
	21:17–21:20	e io mi ricordo che c'erano de~
	21:20–21:26	c'erano queste g~ gente che passava magari ti lasciavano un po' di zucchero qualche caramella
	21:27–21:31	e lì il dubbio di due due signore
	21:31–21:36	che tra i quali una di queste m'aveva chiesto chi ero a chi ero figlio dove
	21:37–21:43	può darsi che una di queste sia andata a casa a dire a mia mamma che io stavo in osp~
	21:43–21:44	in ospedale
TOR004	21:44–21:45	oh signore
TOI017	21:45–21:47	ecco difatti
	21:48–21:54	io alla domenica come dicevo andavo a messa la mattina lei m'ha insegnato così e io ho sempre continuato così
	21:55–21:56	la domenica andavo a messa
	21:58–21:58	eh
	21:59–22:01	quella volta sono sceso da casa
	22:01–22:05	dal da dove abita in via palazzo di città
	22:05–22:08	come se qualcuno m'avesse frenato a stare lì
	22:09–22:13	non non non andava né avanti né indietro se andava da na~
	22:15–22:17	e da lontano ho visto che veniva
	22:18–22:22	non li avevo conosciuti mai più pensavo che fosse mia mamma e mio fratello
	22:24–22:28	mentre s'avvicinava ho detto ma quella è mia mamma e mio fra~ quello è stalvatore mio fratello
	22:28–22:30	ma che che fanno questi qua
	22:31–22:32	le scenate
	22:34–22:36	quelle che non ho mai potuto vedere
	22:36–22:40	m'hanno detto che t'hai tagliato una gamba ma dove sei de~
	22:40–22:47	sono venu~ m'hai visto che son venuto di là fino a qua son venuto so~ qu~ son venuto con le mie gambe sono venuto fino a qua le gambe sono
	22:48–22:48	xxx
TOR004	22:48–22:50	tutte e due ci sono
TOI017	22:51–22:55	qualcuno è andato a dire che io ero in ospedale e che m'avevano tagliato la gamba
	22:56–22:58	e figurati mia mamma che non voleva che io
	22:59–23:01	eh me ne stavo a torino
TOI018	23:00–23:04	già aveva il problema che stava a torino poi c'hanno detto quello
TOI017	23:02–23:06	poi c'hanno detto questo s'è messa nel treno ed è venuta a torino
TOR004	23:02–23:03	figurati
	23:06–23:09	senti ma raccontami una cosa come l'hai conosciuto enzo
TOI018	23:09–23:11	ecco è quello che ti stavo dicendo
TOI017	23:10–23:14	ecco e ascolti ma eh di qua è nato il fatto che il fatto
TOI018	23:12–23:13	eh

Parlante	Tempo unità	Testo
	23:14-23:16	eh che la sua mamma ci diceva
TOR004	23:14-23:16	eh ma ma raccontami
TOI017	23:16-23:20	il fatto suo perché mia mamma dice se vuoi stare da solo devi sposarti
TOI018	23:17-23:18	ti devi sposare
TOR004	23:20-23:21	ah
TOI017	23:21-23:21	eh
	23:22-23:28	n'altro programma sei venuta qua per dirmi di sposarmi ma io sto bene come sto sto bene così
	23:29-23:35	non mi comanda nessuno andavo a ballare come volevo mangiava quello che mi dava quello che ma t~ t~ necessitava no non
	23:36-23:39	soldi soldi in giro non ne buttavo insomma
	23:39-23:42	io la domenica dovevo andare a ballare
	23:45-23:53	avevo conosciuto una ragazza eh veramente mi piaceva sta ragazza ma non che mi piaceva come come persona mi piaceva come
	23:54-23:59	oh dialogare con questa ragazza perché mi è piaciuto sempre parlare
	23:59-24:02	eh sapere le cose
	24:02-24:08	questa ragazza m'aveva detto che lei si trovava a torino e faceva la la persona di servizio
	24:09-24:12	per aiutare il fratello che studiava
TOR004	24:12-24:12	ah
TOI017	24:12-24:15	e il suo fratello era a
	24:15-24:17	faceva l'istitutore
	24:18-24:20	dunque eh
	24:21-24:24	dove c'è la statua di corso vittorio emanuele
TOR004	24:24-24:25	sì
TOI017	24:25-24:26	corso vittorio emanuele c'è la statua
TOR004	24:26-24:27	il vittorione
TOI017	24:27-24:28	e il co~ il corso
TOR004	24:29-24:29	sì
TOI017	24:30-24:30	e il corso
	24:31-24:32	verso eh
	24:32-24:35	verso la andare verso porta nuova
TOR004	24:35-24:35	sì
TOI017	24:35-24:40	di là andare verso porta nuova c'era un istitu~ eh un istituto
	24:40-24:41	delle suore
	24:41-24:48	e lui eh stava lì mangiava e dormiva però non prendeva nie~ e insegnava ai ragazzi che
	24:49-24:51	a scuola i ragazzi che c'erano
	24:51-24:53	che andavano a scuola da ste suore
	24:54-25:01	e e sta ragazza mi piaceva c'avevo persino detto a lei noi un giorno o l'altro possiamo sposarci
	25:02-25:04	lei mi disse non fare ta~
TOR004	25:03-25:03	ma
TOI017	25:04-25:09	ecco sta parola mi è rimasta impressa non fare tanti conti che poi vengono baroni
	25:11-25:12	e che è cos'è
	25:12-25:15	perché tu sei piemontese e io sono meridionale
TOR004	25:15-25:16	ah così era andata

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI017	25:17–25:25	no lei ha detto nient'affatto lei m'aveva detto non fare tanti conti che poi diventano baroni nel senso
	25:25–25:32	che non poteva fare tanti conti perché lei era venuta a torino e là che me l'aveva detto io son venuta a torino faccio
	25:32–25:33	la persona di servizio
	25:34–25:36	a casa ci sono altri fratelli e sorelle
	25:38–25:40	si usava così avere tanti figli
	25:41–25:45	basta che avevano figli e poi non potevano mantenerli no eh
	25:45–25:47	eh come siamo capitati noi
	25:47–25:50	diciotto figli ha fatto mia mamma eh non uno
	25:50–25:51	eh
TOR004	25:51–25:51	diciotto
TOI017	25:51–25:52	eh
	25:52–25:53	eh boh
TOI018	25:53–25:55	sì ma non tutti vivi eh
TOI017	25:55–25:57	comunque niente e insomma alla fine
	25:58–26:00	eh ho detto senti vabbè
	26:00–26:06	se hai piacere andiamo a ballare qualche volta sai rimaniamo amici se vuoi se poi non vuoi lascia~
	26:07–26:09	non so come poi è andato a finire
	26:09–26:12	mia mamma ti devi sposare ti devi sposare
	26:13–26:13	eh
	26:14–26:16	e l'avevo portata a casa di mia cugina
	26:17–26:21	questa mia cugina è viva ancora adesso c'ha novantasette o novan- totto anni
TOI018	26:21–26:22	novantasei
TOI017	26:22–26:23	novantasei
TOR004	26:24–26:25	mamma mia
TOI017	26:25–26:26	c'ho detto
	26:27–26:31	senti anna io non so dove farla alloggiare a mamma
	26:32–26:35	mettiti un po' più in là e fai dormire anche a mamma
	26:36–26:38	antonio viene a dormire da me
	26:38–26:42	dormiamo tutti e due non lo so mi son trovato lì la sera
	26:43–26:46	dove doveva eh ricettarli non sapevo dove
	26:47–26:50	poi ci siamo aggiustati è stata una settimana mia mamma
	26:50–26:54	tu ti devi sposare tu ti devi sposare eh una parola
	26:54–26:54	mamma
	26:55–26:59	sei venuta per vedere le gambe mo ti vieni a dire che devo sposarmi
	26:59–27:02	parliamo d'altro lasciamo stare ste cose qua no no
	27:03–27:04	parliamo 'n altra cosa no
	27:05–27:06	tu tu tu
	27:06–27:12	e vabbè ho detto io mi sposo quando trovo una ragazza come anna mia cugina
	27:13–27:20	perché questa qua il marito poi è partito a militare e aveva due figli e lei ha fatto da uomo da donna e da ma da da femmina ha fatto da tutto
TOI018	27:21–27:23	faceva la sarta anche lei
TOI017	27:21–27:28	e si è sempre aggiustata per conto suo e sempre e traffica ancora adesso con la figlia

Parlante	Tempo unità	Testo
	27:29–27:41	comunque ho detto quando trovo una ragazza come anna e allora io mi sposo ma la ga~ non non l'ho ancora trovata una ragazza una mi piaceva ma ha detto di no basta è finito
TOR004	27:41–27:44	e aspetta un attimo com'è che ti ha trovata io non ho mica capito
TOI018	27:44–27:49	come m'ha trovata io stavo a luce~ mia m~ nonna la mamma di mia mamma stava a lucera
TOR004	27:49–27:49	eh
TOI018	27:50–27:50	e abitavano
	27:51–28:00	nello stesso cor~ uscivano nello stesso cortile ma mia nonna da questa strada e l~ la sua mamma dall'altra si conoscevano con la mamma
TOR004	27:56–27:57	e lei dall'altra
TOI018	28:00–28:01	colle sorelle
	28:03–28:07	era venuta la mamma sua che era infermiera era venuta a far le iniezioni
TOI017	28:06–28:11	non era infermiera aveva imparato che era stata in collegio
TOI018	28:08–28:10	eh sì aveva eh
TOR004	28:11–28:11	ah
TOI017	28:11–28:13	xxxxxxxxxxx
TOI018	28:11–28:13	e sì eh sapeva fare le iniezioni
TOR004	28:12–28:13	quindi aveva studiato
TOI017	28:13–28:14	di quelle cose
TOI018	28:14–28:16	e era venuta a fare l'iniezione a nonna
	28:16–28:25	e io stavo lavando lavavo da nonna perché io andavo tutte le domeniche a lucera c'era mio fratello al seminario a lucera
TOR004	28:21–28:22	a aiutare
	28:25–28:25	mh
TOI018	28:25–28:29	e io andavo la la alla mattina andavo a prendere la roba di mio fratello
	28:29–28:31	prendevo quelle di nonna li lavavo
	28:32–28:37	e il lunedì li stiravo li mettevo a posto e me ne andavo di nuovo a volturino andavo tutte le domeniche
	28:37–28:38	eh
	28:38–28:47	quella domenica stava lavando lì e sua mamma si è innamorata come lavava e ha detto ti devi sposare a mio figlio ti devi sposare a mio figlio figlio e ha incominciato
TOR004	28:46–28:48	ah quindi lei ci aveva parlato con te
TOI018	28:49–28:52	la mamma e ha incominciato ti devi sposare
TOR004	28:50–28:50	sì
TOI018	28:52–28:59	e da là è andata a chiamare le sorelle che io li conoscevo ma le conoscevo così solo di vista mh eh
	29:00–29:06	e insomma eh ti devi sposare mio figlio e dicevo ma questa qua che è venuta a fa~ oggi qua eh eh n~ non
	29:07–29:17	e m'aveva dato perfino fastidio perché io c'avevo altri progetti da fare dovevo andare c'avevo la riunione dell'azione cattolica dovevo andare lì m'ha fatto
	29:17–29:21	m'ha fatto perdere anche d'andare alla riunione
TOR004	29:19–29:20	la riunione
TOI017	29:20–29:24	era sotto pasqua sotto pasqua era quasi pasqua
TOI018	29:22–29:24	e all~ eh eh

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI017	29:24–29:26	e aspetta aspetta un momento era sotto pasqua
	29:27–29:28	mi
	29:28–29:31	telefona tel~ hanno telefonato a mia cugina
TOR004	29:31–29:31	mh
TOI017	29:32–29:36	di' a enzo che deve venire perché de~ c'è una cosa importante per eh
TOI018	29:36–29:38	eh è la mamma sua mamma
TOI017	29:36–29:42	e puoi capi puoi capi~ che eh tanto importante la cosa e tu
	29:42–29:44	ti prendi una telefonata
TOR004	29:44–29:44	mh mh
TOI017	29:44–29:47	eh porca miseria ho detto e che è successo
	29:48–29:53	e avevo chiesto un permesso lì a lavorare sembrava che se avessi chiesto il portafoglio
	29:53–29:54	bah c'è il lavoro
	29:55–30:01	e dai almeno un giorno me lo dovete me lo dovete dare io non lo so mia mamma mi ha telefonato che devo andare
	30:01–30:04	c'è qualcosa che non funziona perché avevo mio padre che aveva fatto
	30:05–30:08	aveva av~ avuto una paralisi e stava seduto ho detto magari non
	30:09–30:11	non m'hanno voluto far sapere di mio papà
	30:11–30:12	eh
	30:13–30:14	comunque ho detto devo andare
	30:15–30:18	e sono anda~ sono arrivato a lucera quando sono arrivato a lucera
	30:21–30:25	m'hanno presenta~ no m'hanno presenta~ la sua fotografia
TOR004	30:21–30:22	cosa è successo
TOI018	30:26–30:29	la fotografia ce l'aveva mia nonna e sua mamma a forza di fare
TOI017	30:27–30:29	xxxxx
TOI018	30:30–30:32	s'ha fatto dare sta fotografia
	30:32–30:34	ce l'avevi nel portafoglio
TOI017	30:33–30:34	cercala
TOR004	30:35–30:38	eh e quindi ti ha~ gli hanno fatto vedere una fotografia tua
TOI018	30:38–30:44	gli hanno fatto vedere una fotografia e sono venuti a volturino prima il giorno prima è venuta mia nonna a avvisarci
	30:45–30:49	e poi è venuta lui con sua mamma e suo zio
TOR004	30:49–30:51	perché in tutto questo sua mamma aveva parlato con tua nonna
TOI018	30:52–30:53	con mia nonna
TOR004	30:53–30:53	ah
TOI018	30:53–31:00	e mia nonna e dice ch~ che ne posso io eh eh io aveva vent'anni avevo
TOR004	30:57–30:58	e va bene eh
TOI018	31:00–31:02	ventuno vent'anni vent'anni
TOR004	31:02–31:03	eh
TOI018	31:03–31:04	eh
	31:04–31:15	e si deve telefonare e si deve sposare con mio figlio si deve sposare con mio figlio insomma non non la finiva più e son venuti a volturino è venuto lui con la mamma e lo zio
	31:15–31:16	eh eh
	31:16–31:19	e ci siamo conosciuti lì io non l'avevo mai visto
	31:20–31:27	e ha cominciato a scrivere l'ho risposto eh eh ci siamo scritti un anno e dopo d'un anno ci siamo sposati tutto lì

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR004	31:27–31:30	ma senti ma in paese parlavano del fatto che lui venisse a trovarti
TOI018	31:31–31:39	no eh è venuto solo quella volta lì eh poi è venuta le ferie e siamo stati un po' di giorni a volturino
TOR004	31:39–31:41	e ma si vedeva che era cittadino o
TOI018	31:41–31:44	e sì che si vedeva che poi hanno detto che
TOI017	31:42–31:45	no ma c'è la fotografia sì che c'è
TOI018	31:45–31:47	non c'è ce l'hai tu nel portafoglio
TOI017	31:47–31:48	ma no ma ma c'è lì
TOI018	31:49–31:53	comunque ci siamo scritti un anno e poi ci siamo sposati tutto lì
TOR004	31:54–31:56	e ma si vedeva quindi che era un po' forestiero
TOI018	31:56–32:01	e a volturino dicevano e ha scartato tutti i
	32:01–32:05	i ragazzi di volturino per sposarsi con uno forestiero
TOR004	32:05–32:07	ma è vero che tu li avevi scartati
TOI018	32:08–32:12	dice che avevo sca~ eh sì e tanti perché non avevo ancora intenzione di
	32:12–32:13	non avevo neanche messi
TOR004	32:12–32:13	tu non ci pensavi
TOI018	32:13–32:14	il
	32:14–32:18	per eh pensieri che mi dovevo sposare stavo così bene tranquilla
	32:19–32:21	andavamo all'azione cattolica sì
TOR004	32:21–32:23	quindi avevi anche tante amiche
TOI018	32:22–32:27	avevo tante amiche a volturino siamo ancora am~ amiche adesso quando arriva il
TOI017	32:26–32:27	ma non è lì
TOR004	32:27–32:28	e loro abitano qui in piemonte
TOI018	32:29–32:36	no n~ eh abitano ancora là le mie amiche di là qui in piemonte c'era solo lui co~
TOI017	32:29–32:32	non è che è è colpa mi~ è nel portalettere
TOI018	32:36–32:37	con la
	32:37–32:39	eh è quella la fotografia
TOR004	32:40–32:41	che bella
TOI018	32:43–32:47	eh ce l'aveva mia nonna e sua mamma se l'è presa e l'ha voluta
TOI017	32:46–32:47	e me l'ha mandata
TOI018	32:47–32:49	a tutti i costi madonna
TOI017	32:49–32:50	me l'ha mandata a me poi
	32:51–32:53	poi questo mio zio
	32:54–32:55	lui eh
	32:56–32:57	figli non n'hanno avuti
	32:58–33:00	voleva tenermi lui per eh
TOI018	33:00–33:03	era il suo padrino l'aveva battezzato
TOI017	33:02–33:05	e mi voleva tenere lì a tutti i costi
	33:05–33:08	dice che piangevo sempre e allora ti vi
	33:08–33:12	piange poi vie~ viene malato allora per stare lì poi dice che non mangiavo
	33:13–33:15	faceva i capricci son sempre stato così
	33:18–33:18	e alla fine
TOR004	33:18–33:19	sempre stato ribelle
TOI017	33:19–33:20	alla fine

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI018	33:20–33:21	sempre ribelle è stato
TOI017	33:22–33:27	eh un ribelle e comunque niente adesso c'è francesca che è una ribelle
TOR004	33:27–33:27	ecco
TOI017	33:27–33:29	infatti io la chiamo la r~ la ribelle
TOR004	33:29–33:30	e
	33:30–33:34	e quindi non ho capito avevi tante amiche cosa combinavate insieme
TOI018	33:35–33:35	con le amiche
TOR004	33:36–33:36	eh
TOI018	33:36–33:43	niente si lavorava si eh la domenica andavamo all'azione cattolica poi ci facevamo un giro del paese
TOR004	33:42–33:44	cosa facevate all'azione cattolica
TOI018	33:44–33:47	sì c'era stavamo un po' lì e c'era la
TOI017	33:46–33:51	si parlava xxx xxx
TOR004	33:48–33:49	come animazione
TOI018	33:49–33:51	animazione si
TOR004	33:51–33:52	si cantava magari
TOI018	33:52–33:52	eh
	33:53–33:57	e tu~ tutto quello era la lo svago che avevamo
TOR004	33:57–34:04	e senti ma c'era qualche festa a cui ti piaceva partecipare anche religiose magari non lo so del paese
TOI018	34:00–34:02	ma che festa no no
	34:03–34:10	no no non si faceva niente non si parte~ non si non si partecipava mai a nessuna cosa si andava il pomeriggio la domenica
TOR004	34:05–34:06	non c'era
TOI018	34:10–34:14	per fare sta riunione de~ c'era un sacerdote che ci parlava
TOR004	34:12–34:12	sì
TOI018	34:15–34:28	poi magari si concertava oh face~ fa~ il mh le cose cantate della ma~ che si faceva la novena si andava a cantare in chiesa tutto quello che il divertimento era tutto lì e no
TOI017	34:17–34:20	no ma le fe~ le feste non c'erano
TOR004	34:26–34:26	sì
TOI018	34:29–34:35	ma noi eravamo contenti perché eravamo abituati così non c'era nessuna cosa che non cercava altre cose perché
	34:36–34:43	neanche si conoscevano non era così non c'erano niente di svaghi
TOI017	34:39–34:41	xxxxxx
TOR004	34:39–34:41	no sì non c'erano svaghi
TOI017	34:42–34:45	io dove che andavo andavo dai padri giuseppini
TOR004	34:43–34:43	certo
TOI018	34:43–34:56	e tutto lì ade~ siamo sono stati il primo anno te l'ho detto sono stata male sono stata male perché non conoscevo nessuno mi sentivo non ero contenta
TOI017	34:45–34:50	loro ti per farti stare insieme a loro
TOI018	34:56–35:02	no non era contenta perché con lui so sempre stata bene finché stava lui a casa era tutto una gioia
	35:02–35:05	una gioia poi lui andava a lavorare e io rimanevo da sola
TOR004	35:05–35:06	e certo
TOI018	35:07–35:10	e c'era il suo cugino che la sera magari mi venivano a prendere
TOI017	35:10–35:11	anna

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR004	35:11-35:11	scusa un attimo
TOI018	35:11-35:16	portava a casa sua stava con loro alla sera che erano i cugini suoi
	35:17-35:19	e poi io e lui quando usciva da lavora~
	35:19-35:25	poi ho avuto e le bambine e so stata anche male perché quando è nata angelina
	35:26-35:30	ho avuto eh son stata operata della coliciste calcolosa
	35:31-35:32	e sono stata molto male
	35:33-35:36	e poi insomma eh piano piano so~
	35:36-35:37	siamo arrivati
TOR004	35:36-35:37	ti sei rimessa a posto
TOI018	35:37-35:40	siamo arrivati a oggi ma abbiamo sempre
	35:41-35:43	sempre trafficato sempre
TOR004	35:42-35:43	eh però
	35:44-35:46	poi le cure non erano le stesse che ci sono adesso
TOI018	35:45-35:48	eh no sono stata tanto male guarda
TOR004	35:46-35:47	sicuramente
TOI018	35:48-35:50	sono stata veramente male
TOR004	35:50-35:53	e ma anche i viaggi poi sicuramente non ti aiutavano i viaggi erano lunghi
TOI018	35:54-35:55	eh sì erano lunghi perché
	35:56-36:01	poi quando la prima volta che ero stata tanto male una notte ho telefonato a lui ah
	36:02-36:08	e in fabbrica perché m'aveva preso una colica che n~ avevo angelina di due mesi aveva
TOR004	36:05-36:07	stavi male forte
TOI018	36:09-36:18	e e lui e ho telefonato in fabbrica ho fatto solo il numero quello lì dice ma non doveva telefonare qua in uff~ in ufficio doveva telefonare
	36:19-36:21	nel reparto ho detto guarda io
	36:21-36:24	io c'ho c'ho questo numero
TOR004	36:21-36:22	quello mi è venuto
TOI018	36:24-36:28	ci dice a mio marito che sto tanto male e basta e ho staccato
	36:28-36:35	so~ so~ so svenuta difatti quando è arrivato lui m'ha trovato svenuta sotto al telefono che la bambina piangeva lui è venuto al telefono
	36:36-36:39	però io non ho risposto più perché era svenuta e so e
TOR004	36:39-36:40	oh mamma
TOI018	36:39-36:41	quando è arrivato m'ha trovata
	36:41-36:45	per terra vicino al telefono quella è stata la mia salvezza che c'era il telefono
	36:47-36:52	è venuto poi lui ha chiamato il medico eh così quello quel medico lì
	36:53-37:02	mi ricordo guardava me nel letto e guardava la bambina aveva due mesi angelina dice io dovrei farla ricoverare immediatamente ma vede che c'ha la bambina piccola e non sa
TOR004	37:02-37:03	dove lasciarla
TOI018	37:02-37:04	e dove lasciarla
	37:05-37:11	e poi m'ha detto e c'ha detto a lui guardi c'è la farmacia in via di nanni è aperta vada a spedire la ricetta
	37:12-37:14	così li faccio subito un
	37:14-37:17	ha as~ ha aspettato a casa il medico è stato molto gentile
TOR004	37:15-37:16	che bravo

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI018	37:18–37:21	e ha aspettato a casa quando lui è venuto m'ha fatto l'iniezione
	37:21–37:25	e ha detto domani mattina chiama l'altro medico che si
TOR004	37:25–37:26	ti si è calmato il dolore almeno
TOI018	37:26–37:28	che si è calmato un po' il dolore
TOR004	37:28–37:29	eh
TOI018	37:29–37:29	e so~
TOR004	37:29–37:29	mannaggia
TOI018	37:30–37:41	poi sto medico aveva detto loro lui la notte aveva scritto a casa è venuto a mia sorella l'ha scritto invece di rispondere alla lettera s'è messa nel treno ed è venuta
TOI017	37:39–37:41	è direttamente venuta
TOI018	37:42–37:50	e il dottore aveva detto dice che dovevo stare a letto doveva stare a riposo perché aveva la bambina di due mesi due mesi aveva angelina quando
TOR004	37:50–37:51	era molto piccola
TOI018	37:51–37:51	eh sì
	37:52–37:58	gli dava il latte come l'attaccava mi veniva la colica insomma eh sono stata tant~ e male male male
TOR004	37:55–37:55	poverina
TOI018	37:59–38:04	e poi il dottore aveva detto dice se non può stare qua se la porta lì
	38:04–38:07	e la sera prima di partire m'ha fatto un'iniezione
TOR004	38:04–38:05	eh sì
TOI018	38:08–38:11	e abbiamo preso il treno e siamo andati a volturino
	38:11–38:14	sono arrivata al eh a volturino
TOR004	38:11–38:12	quindi sei tornata
TOI018	38:14–38:15	la dome~ eh
	38:16–38:17	la domenica
	38:17–38:19	il giovedì ero già all'ospedale
	38:19–38:21	perché
	38:21–38:22	continuavo ad avere le coliche
TOR004	38:21–38:22	stavi di nuovo male
TOI018	38:24–38:31	no e nel frattempo mia sorella si era fermata un bel po' qua eh siamo stati una quindicina di giorni che mi sono ripresa un pochino
	38:32–38:33	e poi siamo andati via
	38:34–38:37	comunque tra il viaggio e la stra~ e sono arrivata lì e stavo male
	38:37–38:40	son arrivata la domenica poi di giovedì ero già
TOR004	38:39–38:40	e già perché ti sei stancata
TOI018	38:40–38:42	ero già all'ospedale
	38:42–38:48	quando sono arrivata all'ospedale quello lì m'ha visitata fa dice cos'è venuta a fare qua non è gialla non ha la febbre
	38:49–38:50	perché prima di partire
	38:51–38:53	m'avevano fatto un'iniezione di calmante
	38:53–39:00	e si capisce eh si era calmato finché sono arrivata lì non aveva più male aveva ventiquattro anni quando una ha ventiquattro anni
TOR004	38:55–38:56	si era calmato eh
	39:01–39:02	si rimette a posto
TOI018	39:01–39:03	non è come adesso si era calmato il
TOR004	39:04–39:05	il male
TOI018	39:05–39:06	eh il male eh stava bene

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR004	39:06–39:08	l'inflammazione era passata e via
TOI018	39:08–39:08	eh
	39:09–39:15	e non mi volevano ricoverare poi io ci ho detto col dottore dottore io c'ho la bambina che aveva tre mesi poi
	39:17–39:19	che gli do ave~ gli do il latte
	39:19–39:22	lei pensa che se io stava bene veniva fino a qua
TOR004	39:22–39:23	eh
TOI018	39:24–39:29	e allora ci fa c'era la suora là dice suora noi la ricoveriamo la signora
	39:29–39:29	ma
	39:29–39:30	lei
	39:30–39:38	se viene il medico di controllo non parli perché lei si deve ci lasci dire le bugie a noi perché lei si deve andare a confessare
TOR004	39:38–39:39	come
TOI018	39:39–39:39	mh eh
	39:40–39:41	il dottore alla suora
	39:41–39:42	ha detto
TOR004	39:42–39:43	pensa te
TOI018	39:43–39:48	perché eh non secondo lui non ero da ricoverata non avevo niente
TOR004	39:46–39:47	non avevi niente
	39:48–39:49	pensa te
TOI018	39:49–39:49	eh
	39:50–39:54	dopo neanche un'ora m'è venuta di nuovo la colica perché sfocata
	39:55–39:56	ah
	39:56–39:59	ah l'iniezione e m'è venuta di nuovo la colica
TOR004	39:57–39:58	e certo
	39:58–39:59	e quindi ci ha creduto
TOI018	39:59–40:07	e poi c'ha creduto perché poi dopo due o tre giorni m'hanno fatto tante lastre tante cose e allora non c'erano le ecografie si facevano i raggi
TOR004	40:06–40:07	eh no
TOI018	40:09–40:11	io ero nell'angolo del eh
	40:11–40:13	del reparto lì e è passata
	40:14–40:18	questo dottore che m'aveva ricoverata con un medico del mio paese
TOR004	40:18–40:19	ah
TOI018	40:20–40:23	quello lì quando m'ha visto fa dice tu cosa fai qua non stavi a torino
	40:24–40:27	allora prima che rispondeva io ha risposto lui
	40:27–40:30	ha detto eh ma signora la dobbiamo operare
	40:30–40:34	perché stiamo aspettando la re~ il marito che viene da torino
	40:34–40:37	perché la dobbiamo operare eh
TOR004	40:35–40:36	non stavi bene
TOI018	40:37–40:41	la dobbiamo operare dice e anche di ur~ anche d'urgenza perché
	40:41–40:42	c'ha la colicista
	40:43–40:48	calcolosa ma la coliciste è chiusa eh può scoppiare da un momento all'altro
TOI017	40:48–40:48	eh già
TOI018	40:48–40:53	prima non volevan~ non avevo niente non mi poteva ricovera~
TOR004	40:51–40:54	e poi invece c'avevi una cosa grave
TOI018	40:54–40:54	eh

Parlante	Tempo unità	Testo
	40:54-40:56	e così poi e
TOR004	40:55-40:59	quindi lui s'è antonio s'è fatto da torino a volturino
TOI018	40:58-41:02	da torino a volturino è venuto direttamente all'ospedale perché
TOI017	41:02-41:06	so~ rimasto a foggia poi da foggia c'erano le macchine
	41:06-41:07	eh
	41:07-41:11	che ti purtavano quelli che avevano le macchine pu poi volevano qualche cose~
	41:12-41:14	perché se dovevo aspettare il pullman
	41:14-41:16	non ti bastava la giornata
TOR004	41:16-41:17	e certo
TOI017	41:17-41:22	e allora c'erano questi qua che facevano noleggio per conto loro xxx voleva già
	41:22-41:26	mille l~ eh tanto per dire mi~ un euro due euro
	41:26-41:27	t'accompagno io
	41:27-41:29	te la lasciavano lì e poi te la vedevi tu
TOR004	41:29-41:30	eh
TOI018	41:30-41:32	e così poi m'hanno operata eh
	41:33-41:37	poi so venuta a torino dopo so~ stata ancora un mese là a volturino
	41:38-41:39	e poi son venuta qua
	41:40-41:42	lui se n'è venuto subito perché
TOI017	41:42-41:43	doveva lavorare
TOI018	41:43-41:44	doveva lavorare
	41:44-41:46	poi io so venute
	41:46-41:47	dopo
	41:47-41:51	son stata un un po' là che mi so ripresa un pochino e poi son venuta a torino
TOR004	41:52-41:59	e ma senti ma eh ogni tanto andavate a fare delle gite magari in campagna quando eravate qui in città o non avevate tempo
TOI018	42:00-42:03	quando abbiamo comprato la casa a mazzè s'andava a mazzè
	42:04-42:05	tutte eh e mazzè
TOR004	42:04-42:05	eh mazzè mazzè dov'è
TOI018	42:06-42:07	vicino chivasso
TOR004	42:07-42:11	ah okay quindi eh quindi sì praticamente campagna
TOI018	42:11-42:12	in campagna sì
	42:12-42:16	e lì siamo stati trentanove anni abbiamo tenuto la casa
TOR004	42:15-42:16	tanto
TOI018	42:16-42:16	sì
TOR004	42:17-42:18	e cosa facevate a mazzè
TOI018	42:19-42:21	eh abbiamo rifatto la casa là sotto
TOI017	42:19-42:20	eh abbiamo fat~
	42:21-42:23	prima d'ogni cosa abbiamo fatto la casa
TOR004	42:24-42:24	ah
TOI017	42:25-42:27	e poi c'era da
TOI018	42:27-42:27	c'era un po' di orto
TOI017	42:27-42:30	c'era un po' di orto si faceva un po' di orticello
	42:31-42:36	però si lavorava andava tra la tra il sabato pomeriggio quando facevo il mattino
	42:37-42:39	e allora il pomeriggio eh e si andava al mattino

Parlante	Tempo unità	Testo
	42:40-42:44	eh la sera e la domenica si faceva quello che si poteva
TOR004	42:44-42:45	certo
TOI017	42:45-42:46	difatti eh
	42:47-42:50	la parte dove dove ca~
	42:51-42:56	dunque la casa l'aveva comprata giovanni e sua sorella assie~ da soli
	42:57-42:58	perché giovanni lavorava
	42:58-43:01	alla a settimo alla pirelli
TOI018	42:59-43:00	alla pirelli
TOI017	43:02-43:08	e lui eh aveva fatto il conto dalla pirelli andare fino lì c'erano solo trenta chilometri
	43:08-43:09	la mattina e la sera
TOI018	43:09-43:10	neanche trenta c'erano
TOI017	43:10-43:12	una una trentina di chilometri
	43:12-43:13	io dormi~
	43:14-43:16	lì posso dormire quello che voglio e poi
	43:16-43:18	la casa come sta
	43:18-43:26	eh un po' periferia magari mi posso tenere una gallinella o posso ecc~ perché c'erano gli altri che ce l'avevano già
TOR004	43:25-43:25	sì
TOI017	43:27-43:30	lui aveva fatto i conti ma senza della moglie
	43:31-43:36	quando la moglie ha saputo che doveva fare que~ l'ha detto senti se vuoi andare lì
	43:36-43:37	te ne vai da solo
	43:38-43:42	io me ne sto a torino perché son venuta da un paesino
	43:43-43:48	che non c'era niente e son venuto qua che c'è tante di quelle robe che io posso avere
	43:49-43:52	la mutua l~ l'ospedale il dottore il do~
	43:53-43:57	e invece là tutto questo non ce l'ho è come il paese tornare indietro
	43:57-43:59	se vuoi andare tu vai
	43:59-44:00	io me ne sto a torino
	44:02-44:08	e allora l'aveva messa di nuovo in vendita lui aveva comprato anche un pezzo di terreno che voleva far la vigna
TOR004	44:08-44:08	mh
TOI017	44:10-44:15	nel frattempo che lui cerca~ e lui cercava cercavamo anche noi
	44:16-44:17	qualche
	44:18-44:19	eh qualche posto
TOI018	44:19-44:23	sì lui voleva dice perché avevamo le bambine
TOR004	44:19-44:20	cercavate
TOI018	44:23-44:27	piccole si andava un po' fuori un po' per farle anche giocare un po'
TOR004	44:25-44:26	sì in campagna
TOI018	44:27-44:32	dice la prendiamo noi a metà dice se fa eh ci vende metà
	44:33-44:35	la prendiamo anche la prendiamo a metà noi
	44:36-44:37	e così abbiamo fatto
TOI017	44:37-44:38	e no u sacce
TOI018	44:38-44:45	tutta la casa lì loro lavoravano noi abbiamo fatto di tutto là si cuciva mi portavo la macchina da cucire
TOR004	44:45-44:47	stavolta però la capivi la macchina da cucire
TOI017	44:47-44:48	è mauro
TOI018	44:49-44:50	è così eh

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI017	44:49-44:50	mauro
	44:50-44:51	e quando
TOI018	44:52-44:53	è morto
	44:53-44:57	e niente siamo arrivati fino a adesso e tutto
	44:57-45:00	mh questa è stata la vita nostra
TOR004	44:59-45:02	ma senti ma poi la vita a torino è migliorata o sempre stata
TOI018	45:03-45:09	no eh no a torino so stata bene dopo i primi anni che son stata eh non che non
TOR004	45:07-45:09	che dovevi un po' capire com'era
TOI018	45:10-45:15	che noi ci trattavano proprio male noi meridionali ci trattavano male
TOR004	45:12-45:13	e ci credo sì sì
TOI018	45:15-45:18	ma io a casa mia con mio marito so sempre stata contenta non è
TOR004	45:18-45:20	senti ma lo capisci un po' il piemontese adesso o no
TOI018	45:20-45:27	sì lo capisco ma non l'ho mai parlato neanche una parola non l'ho mai detto mai una parola
TOR004	45:22-45:23	non ti piace
TOI018	45:27-45:29	capire capisco tutto perché
	45:29-45:33	c'era una signora che abitava sopra di noi lì in via crissolo
	45:33-45:36	e parlava no~ angelina la chiamava nonna sciopra
	45:37-45:42	e parlava il dialetto e la capivamo poi siamo venuti ad abitare qua e c'era quella signora
	45:43-45:48	nella casa a fianco che era pure piemontese e parlava sempre dialetto comunque
	45:48-45:52	e lo capisco tutto ma non ho mai detto una parola no~ non non
TOR004	45:51-45:51	una parola
TOI018	45:54-45:58	poi so venuti i miei e poi abbiamo sempre tenuto una famiglia grande perché c'è
TOR004	45:57-45:58	senti ma
TOI018	45:59-46:03	c'è stato mio fratello mia sorella mio cognato siamo in tanti sì
TOR004	46:01-46:02	sì e quindi eravate in tanti
	46:03-46:09	ma com'è che non vi capite cioè che tuo marito dice che non vi capite quando parlate dialetto
TOI018	46:04-46:07	ma no lui dice
	46:07-46:09	eh dice
	46:09-46:10	eh lui dice tante
	46:11-46:12	lui dice tante tante
TOR004	46:11-46:12	e invece non è così diverso
TOI018	46:13-46:13	cose dice
TOR004	46:15-46:17	ma non è così diverso il dialetto
TOI018	46:16-46:17	no no
TOR004	46:18-46:20	lui dice che chiamate la pasta in modo diverso
TOI018	46:20-46:30	ma no lui dice per esempio noi diciamo il piede lui dice u pide noi diciamo u pede noi dicia~ qualche parola no
TOR004	46:28-46:30	ah ma non cambia tanto
TOI018	46:31-46:34	qualche vo~ e ogni tanto fa e già perché tu sei de n'aute paiese
	46:36-46:39	e abbiamo sempre scherzato sempre non
	46:40-46:43	mi son trovata bene per con marito sono stata
	46:44-46:46	e il primo anno che mi vedeva sola

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR004	46:46-46:51	beh anche perché hai fatto un bel cambiamento ti sei sposata sei venuta fino qua non è facile credo eh
TOI018	46:51-46:57	no non conoscevo nessuno poi ho conosciuto c'era quella signora a fianco a noi
	46:57-47:01	che do~ là abitavamo in via tarino su un balcone lungo
TOR004	47:00-47:01	mh
TOI018	47:01-47:06	e c'era si entrava dal balcone e a fianco a noi c'era un'altra signora
	47:06-47:09	che poi aveva fatto la madrina a angelina
	47:10-47:15	e più in là c'era un'altra che io ho fatto la madrina al figlio insomma
TOR004	47:15-47:17	siete vi siete diventati amici insomma
TOI018	47:17-47:21	siamo stati amici e loro mi sono stati tanto vicini questa
	47:22-47:25	questa signora qua che adesso è morta l'anno scorso
	47:25-47:27	che io ho fatto da madrina al figlio
	47:27-47:30	quando ave~ stava tanto male co~ angelina
	47:32-47:33	appena nata angelina
	47:33-47:35	lei veniva da casa sua
	47:35-47:39	lei abitava dopo da via tarino ognuno ha pigliato un'altra strada
	47:40-47:43	perché lì c'era solo la camera divisa avevamo
	47:43-47:48	non si trovavano le case poi dopo si è sbloccato più facile
TOR004	47:46-47:47	è stato più facile
TOI018	47:48-47:53	loro sono andati ad abitare in corso inghilterra e noi siamo andati in via crissolo
TOR004	47:53-47:53	mh
TOI018	47:53-47:59	quest'altra signora è andata eh ha avuto il marito lavorava alla fiat hanno avuto le case alla falchera
TOR004	47:59-48:00	e certo
TOI018	47:59-48:01	e insomma ci siamo
TOR004	48:01-48:02	un po' divisi
TOI018	48:02-48:02	un po' di~ di
	48:03-48:05	però siamo sempre stati uniti
TOR004	48:04-48:05	uniti
TOI018	48:06-48:09	questa signora prendeva il bambino su quello che l'ho battezzato io
	48:10-48:11	nella carrozzina
	48:11-48:13	e veniva fino a casa
	48:13-48:17	di qua e mi lavava la roba mi preparava da mangiare e poi se ne andava
TOR004	48:18-48:18	sì
TOI018	48:18-48:20	insomma m'ha aiutata
	48:20-48:23	ce l'ho fatto anche io a lei tanto
	48:23-48:28	insomma ci siamo aiutate a vicenda eh siamo state perciò siamo state
TOR004	48:25-48:25	certo
	48:28-48:29	siete stati bene
TOI018	48:29-48:29	sì
TOR004	48:29-48:34	ma senti ma tu hai fatto qualche viaggio oltre quello lungo che hai fatto da volturino arrivare a torino hai fatto qua~
TOI018	48:34-48:40	sì io andavo a chianciano andavo tutti gli anni a chianciano sono andata per quarant'anni di seguito a chianciano
TOR004	48:40-48:40	alle terme

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI018	48:40-48:41	alle terme sì
TOR004	48:41-48:42	e invece fuori dall'italia
TOI018	48:43-48:52	eh nie~ fuori dall'italia siamo andati in america a trovare sua sorella e poi abbiamo fatto la crociera con mario quando è nata martina
TOR004	48:46-48:47	ah
	48:48-48:48	che
	48:52-48:54	e dove siete andati in crociera
TOI018	48:55-48:58	abbiam fatto tutta la costa azzurra siamo andati a
TOR004	48:59-49:00	e forse anche in sardegna
TOI018	49:00-49:01	no no no
	49:01-49:04	siamo andati direttamente a barcellona
TOR004	49:04-49:04	ah
TOI018	49:05-49:08	a barcellona a ibiz e a un altro pu~
	49:08-49:10	xxxxx
TOR004	49:08-49:10	n'altro posto di lì
TOI018	49:10-49:11	sempre della spagna
	49:12-49:14	poi al ritorno siamo fermata
	49:15-49:17	dove fanno i film là come si chiama
	49:18-49:19	ah
	49:20-49:21	in francia
	49:21-49:23	e là a cannes
TOR004	49:22-49:22	a cannes
TOI018	49:23-49:23	eh
TOR004	49:23-49:23	mh
TOI018	49:24-49:25	lì siamo fermati lì eh
TOR004	49:26-49:30	senti ma in america nel via~ durante il viaggio è successo qualcosa di di divertente
TOI018	49:30-49:30	no no
	49:31-49:35	non è successo niente siamo andati direttamente da qua fino a là
TOR004	49:35-49:37	sì non c'è stato non ci sono stati problemi
TOI018	49:37-49:37	no
	49:38-49:38	no
TOR004	49:38-49:39	né eh ma mh
	49:39-49:40	eh
TOI018	49:40-49:43	siamo andati due volte in america una volta siamo andati noi due soli
TOR004	49:41-49:41	ah
TOI018	49:43-49:44	noi
TOR004	49:44-49:45	è lungo il viaggio comunque
TOI018	49:45-49:46	e nove ore
TOR004	49:46-49:48	nove ore di aereo io non l'ho mai fatto
TOI018	49:49-49:57	e poi siamo andati con rossana e mario nell'ottantadue che siamo e poi c'è venuto pure giacomo e la bambina piccola poi siamo andati tutti quanti
TOR004	49:58-50:01	e ma vi capivate quando siete andati lì parlavate chi~ parlavate
TOI018	50:01-50:03	eh ma lei mia cognata parlava in italiano
TOR004	50:03-50:07	ah ecco era facile allora scusa
	50:07-50:07	ah no

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI018	50:07–50:16	anche le figlie parlano i figli o il più giovane un po' meno quello vecchio parla di più quello che è nato a foggia
TOR004	50:11–50:12	parla meglio
	50:13–50:14	ah meno
TOI018	50:17–50:23	perché poi poi i primi anni c'è la suocera da foggia sono andati anche loro stavano lì quando lei aveva
TOR004	50:22–50:22	eh sì
TOI018	50:23–50:25	i bambini piccoli insomma i bambini
TOR004	50:25–50:26	per avere aiuto anche
TOI018	50:26–50:27	e parl~ eh
	50:27–50:31	parlano piuttosto più il foggiano che l'italiano eh
TOR004	50:30–50:31	che l'italiano
TOI018	50:31–50:33	comunque
	50:33–50:35	non abbiamo avuto problemi perché
	50:36–50:38	loro parlavano italiano e
	50:38–50:40	non abbiamo ne~ avuto nessun problema
TOR004	50:41–50:41	ecco
	50:41–50:42	meno male eh
TOI018	50:42–50:43	eh
TOR004	50:43–50:43	eh mh
	50:44–50:48	e invece no ti volevo chiedere ecco ma c'è qualche tradizione del tuo paese cioè del di volturino che magari qui a torino non
	50:48–50:52	non c'è che ti ti manca una festa un
	50:53–50:55	una
	50:56–50:56	cosa che ti piaceva
TOI018	50:56–50:57	eh più che le amiche che ma quando andiamo le incontriamo ancora
TOR004	51:02–51:04	ci sono tutte e quindi voi continuate ad andare lì
TOI018	51:04–51:07	sì n eh anche quest'anno siamo stati due mesi
TOR004	51:07–51:09	e che cosa fate quando siete lì
TOI018	51:09–51:11	eh niente che fa
	51:11–51:16	più che andare in chiesa e stare un pochino con queste amiche che adesso
TOR004	51:16–51:17	però le hai ritrovate
TOI018	51:17–51:17	c'è
	51:17–51:18	sì
	51:18–51:24	e ma adesso ci sono rimaste anche ben poche chi è morta chi è una storia chi se n'è andata da volturino eh
TOR004	51:23–51:23	ecco
TOI018	51:24–51:27	non è che ce ne so più tante però eh sì
TOR004	51:25–51:27	però è ancora vivo il paese
	51:28–51:30	ci sono giovani o sono andati via tutti
TOI018	51:29–51:34	mh giovani se ne vanno alle ferie dopo le ferie non c'è più nessuno
TOR004	51:32–51:33	ah
	51:34–51:36	mh perché è in montagna volturino comunque
TOI018	51:36–51:36	sì
	51:36–51:38	montagna so ottocento metri
TOR004	51:36–51:38	non è proprio vicino al mare
TOI018	51:39–51:40	di altezza sì

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR004	51:39-51:40	ah quindi è alto
	51:40-51:41	fa freddo d'estate
TOI018	51:42-51:45	si sta bene no si dorme sempre con la coperta eh no
TOR004	51:45-51:47	diciamo che fuggite dal caldo di torino
TOI018	51:47-51:49	no si sta proprio bene
TOR004	51:49-51:51	va bene grazie
	51:51-51:53	per esserti fatta intervistare
	51:53-51:56	e per avermi raccontato queste cose
	51:56-51:57	grazie
TOI018	51:57-52:00	tutto quello che abbiamo fatto nella vita
TOR004	52:00-52:00	eh